



Call for nominations

Extended deadline 1st June 2012

The efsli board sent out a call for nominations and a reminder to all members. Unfortunately the board did not receive any nominations for board member or president before the deadline of 13th April. Therefore the efsli board has decided to extend the deadline for nominations. The new deadline for nominations is 1st June 2012.

The efsli board is very happy to inform you though that we have just received a nomination for efsli board member. As efsli full members we are kindly asking you to also please put forward a nomination for efsli president and additional board members.

Joining the efsli board is a unique opportunity to expand your horizon and cooperate closely with colleagues across Europe. The call for nominations and information about the available positions and descriptions of the departments:

www.efqli.org.

efqli Spring school: Legal settings

Still some places available!

The efsli Spring school "Interpreting in Legal Settings" will take place from 4th-6th May in Thessaloniki, Greece.

We still have some places available! Take the opportunity and enjoy the training by the very well-known trainer & educator Sharon Neumann Solow from the USA.

The programme with the learning objective and more information about the school and registration form

www.efqli.org.

efqli Summer school

29th June – 1st July 2012

Tallinn, Estonia

Ethical dilemmas and role conflicts in sign language interpreting

Trainer

Peter Llewellyn-Jones
 University of Leeds, UK

Early bird registration 25th May

Register now!

www.efqli.org

Trainers' seminar programme online!

Opening Keynote by Franz Pöchhacker

Every two years efsli organises the efsli Trainers' seminar. This year the seminar follows the efsli conference and will take place in Graz from 17th-19th September 2012. The seminar will be opened with the keynote presentation of Franz Pöchhacker 'Research to Teaching, Spoken to Signed'.

You can find the programme and registration information on the seminar's website:

<http://www.uni-graz.at/uedo> | www.uedo | www.veranstaltungen/efqli_rainers_seminar.htm

VACANCY efsli Executive Director (part time)

Application deadline 1st May

The European Forum of Sign Language Interpreters (efqli) has, starting on 1st June 2012, a vacancy for 20 hours per week as an Executive Director: www.efqli.org





MAY 2012

4th-6th May
efсли Spring school
Thessaloniki,
Greece

17th-21st May
EUD workshop
Copenhagen
Denmark

18th – 19th May
ESOSLI
conference
Zwickau
Germany

More details & events:

www.efсли.org/efслиevents/calendar.html

efсли 2012 conference

Over 150 registrations!

For the first time in efсли history we have had so many participants registering so early. Thanks to the wonderful and enthusiastic PR of the efсли 2012 organising team, interpreters across Europe and beyond are signing up to participate in the conference and the efсли 20th anniversary celebration.

The scientific committee has selected the presenters and the interpreters have been confirmed. For the first time efсли is providing spoken language interpretation for Bosnian /Croatian /Serbian. In this way, the organisers and efсли hope to open the door to interpreters from countries neighbouring the conference. If you like to see who is coming to the efсли conference, go to www.efсли2012.org and click in the left hand menu on 'participants'.

efсли conference for FREE!?

Bring in new individual members

The efсли membership contest is running well. In the graph below you see that ASLI has brought in the most new individual members so far!

Remember: for each new member, your association receives a 10 euro discount to the AGM & conference! If

your association brings in the most new individual members, you receive the winning prize: *a full discount for the cost of one delegate at AGM/Conference.* (AGM /Conference attendance and hotel – option 2 (twin accommodation)). See here for more details: www.efсли.org/efсли/membership/joinefсли.php

efсли Internal Rules updated

The efсли Internal Rules are now updated on the efсли website according to the decisions taken at the AGM 2011.

efсли Research Fund – Apply today!

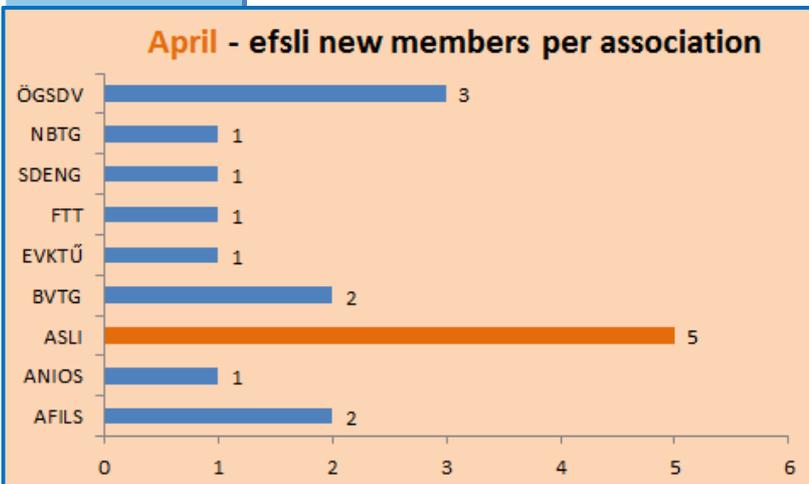
Extended deadline 1st June 2012

The efсли Research Fund (eRF) was established in 2010 to encourage individuals who would like to undertake research in a topic related to sign language interpreting and who do not have sufficient funding to complete their research. The individual does not have to be affiliated with an educational programme or laboratory.

At the working seminar in Hamburg, efсли collected ideas on topics that can be researched, which will be published on the efсли website soon. Of course other topics are welcome as well. Research can be carried out within existing projects (such as evaluation of training, assessment, tutoring, and registry processes) or can be new research.

The eRF committee has collected over 5000 euros for the fund. The fund can cover up to 100 percent of the research costs, but it is assumed individuals will have another source(s) of funding to cover some of the costs. The fund can cover a variety of costs including: travel, administration, publishing, and other costs related to the research.

This year the application deadline has been extended to 1st June. See the





efсли website for the guidelines and application form.

efсли Trainers' Directory ends

The glorious "efсли Trainers" Directory" does no longer exist. Over the last few years efсли has launched different "call for trainers" when seeking for professionals to run efсли trainings or schools. This procedure has proved to be successful as to make the efсли Trainers' Directory not up to our needs anymore.

The "call for trainers" also guarantees clarity of roles and avoid confusion on titles such as the "efсли trainer" title which lead sometimes to unclear positions.

We thank all the trainers who made the Directory possible in past years and thank those who made use of it for developing training opportunities for sign language interpreters across Europe.

efсли representation

On 18th & 19th May Marinella Salami, head of the efсли training department, will present at the first European conference for student sign language interpreters in Zwickau, Germany. Maya de Wit, efсли president, will participate at the EUD seminar on 18th May in Copenhagen.

AIIC – how to join?

As you have been informed in January the AIIC general assembly decided that conference sign language interpreters can now join AIIC as members. In the last months the efсли board has worked with the AIIC sign language network (<https://sites.google.com/a/aiic.net/sln>) and the AIIC Committee on Admissions and Language Classification (CACL) on the details and criteria of joining AIIC. An information letter is now being prepared by AIIC to send to all sign language

interpreters and related associations. One of the requirements to join AIIC is to have sponsors (AIIC members for more than five years). Please see for details: <http://aiic.net/ViewPage.cfm/article/118.htm> For any interpreter (spoken or sign) it will take time to find sponsors in the right language combinations. If you are considering applying, please ensure that you take sufficient time to collect all the necessary documentation to support your application. At a first stage you can also consider to apply for pre-candidature, which has fewer requirements than full candidature.

EULITA membership?

Message from EULITA board member – Mirjam Stolk, representing sign language interpreters within EULITA

The NBTG has been a EULITA member for almost 6 months now. We would like to ask all efсли members to consider applying for membership. Since the NBTG is also seated in the EULITA Executive Committee, we would really appreciate your input to represent sign language interpreters even better!

Opportunities for trainers in Malta

The University of Malta (Institute of Linguistics) is seeking for European-based trainers to come over Malta for a week (or two) to run one or more courses for sign language interpreters.

If anyone is interested, please contact Ms. Marie Alexander by email: marie.alexander@um.edu.mt. She would pass on more detailed information and answer any questions.

